



私訪城下町！私訪……？

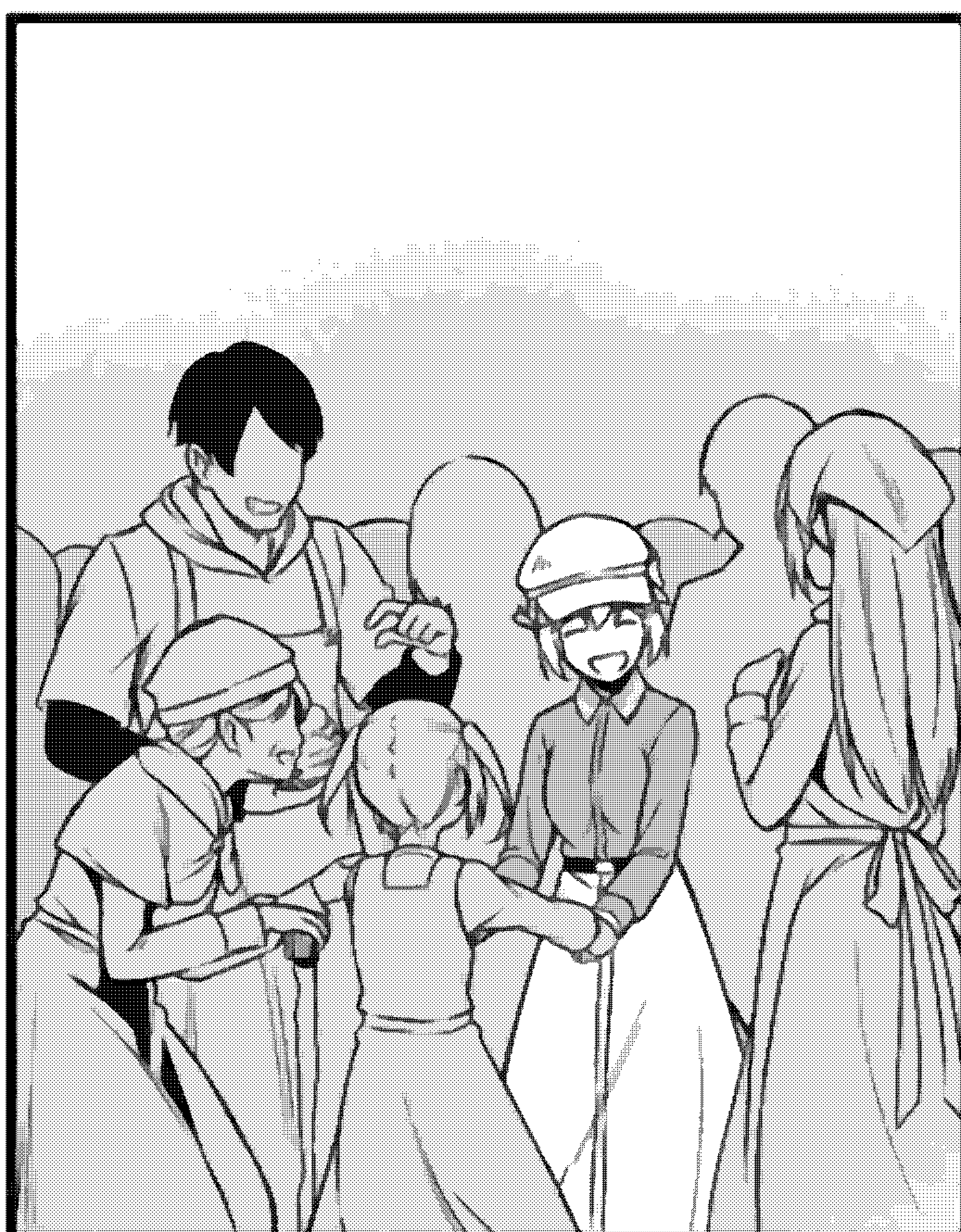
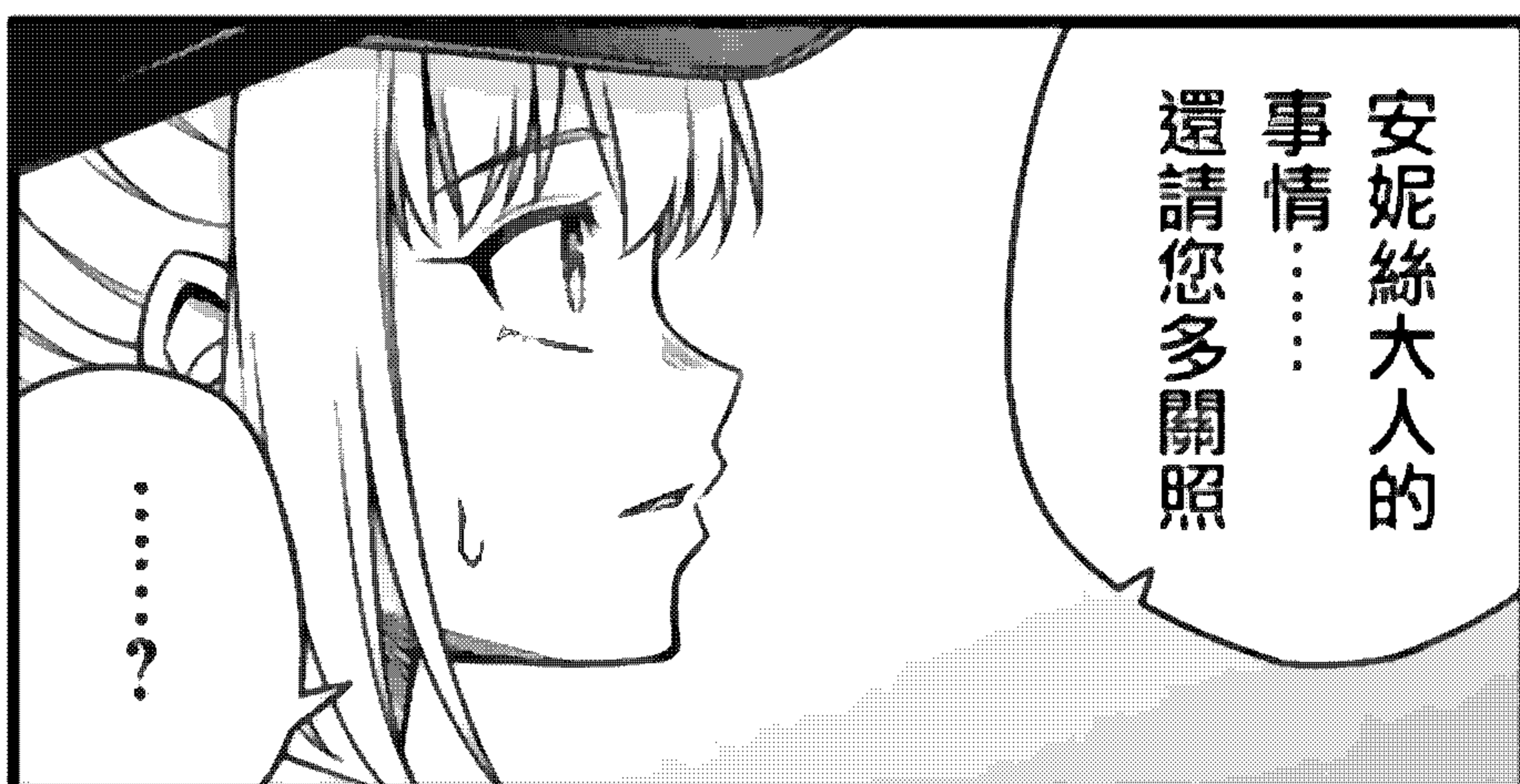
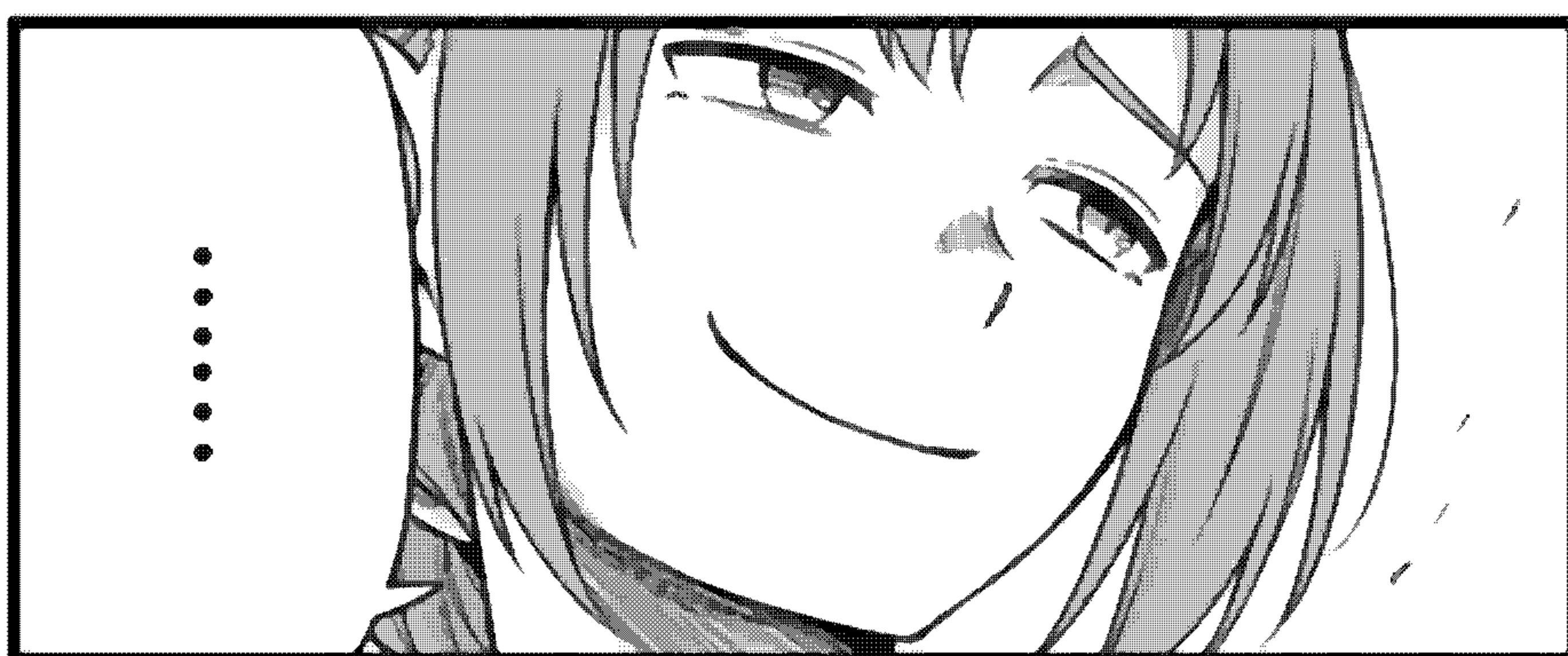
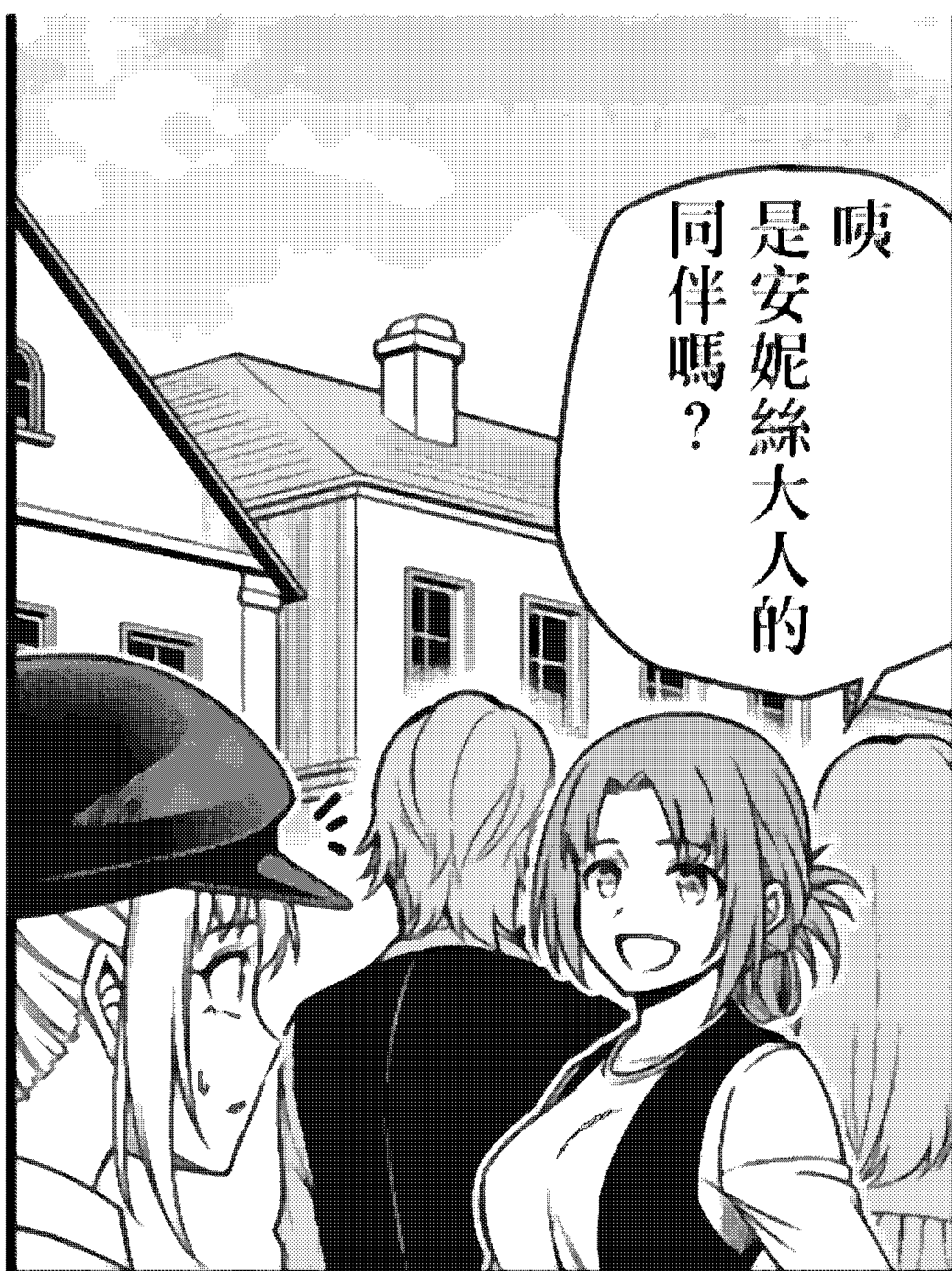
轉生王女と天才令嬢の魔法革命

The Magical Revolution of Reincarnation Princess and Genius Young Lady.

38話

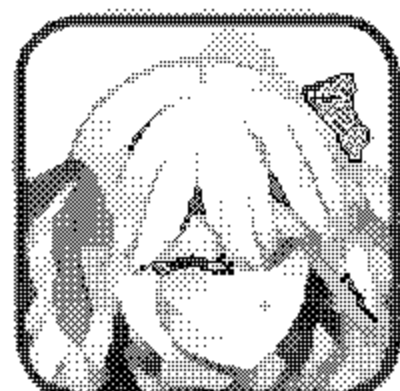
漫画 南高春告 原作 鴉ぴえろ キャラクターデザイン きさらぎゆり





前情概要

轉生者的安妮絲與魔法的天才・尤菲。因為一場意外而使人生有所交集的她們一起克服苦難、逐漸加深了羈絆…。由於阿爾加魯特的下台而恢復了王位繼承權的安妮絲。儘管尤菲對此感到了稱不上好的不安、但安妮絲卻不願這份不安而提議去城下町微服約會。



安妮絲●既是轉生者、也是這個國家的王女。她運用現代知識創立了名為「魔學」的魔法新體系。



尤菲●精通一切魔法的才女。被王子廢除婚約後成為了安妮絲的助手。



是的哦
很有趣吧！

安妮絲大人
他們每次都是
那樣的嗎？



好的！

那麼就先
慢慢去
鍛冶屋吧！

安妮絲大人
再見啦——！！



可能是因為
我從小就一直
來這裡吧？

他們就像是
家人一樣
對我熱情哦

所以偶爾會
想微服前往
到這裡玩呢



如果是
偶爾的話

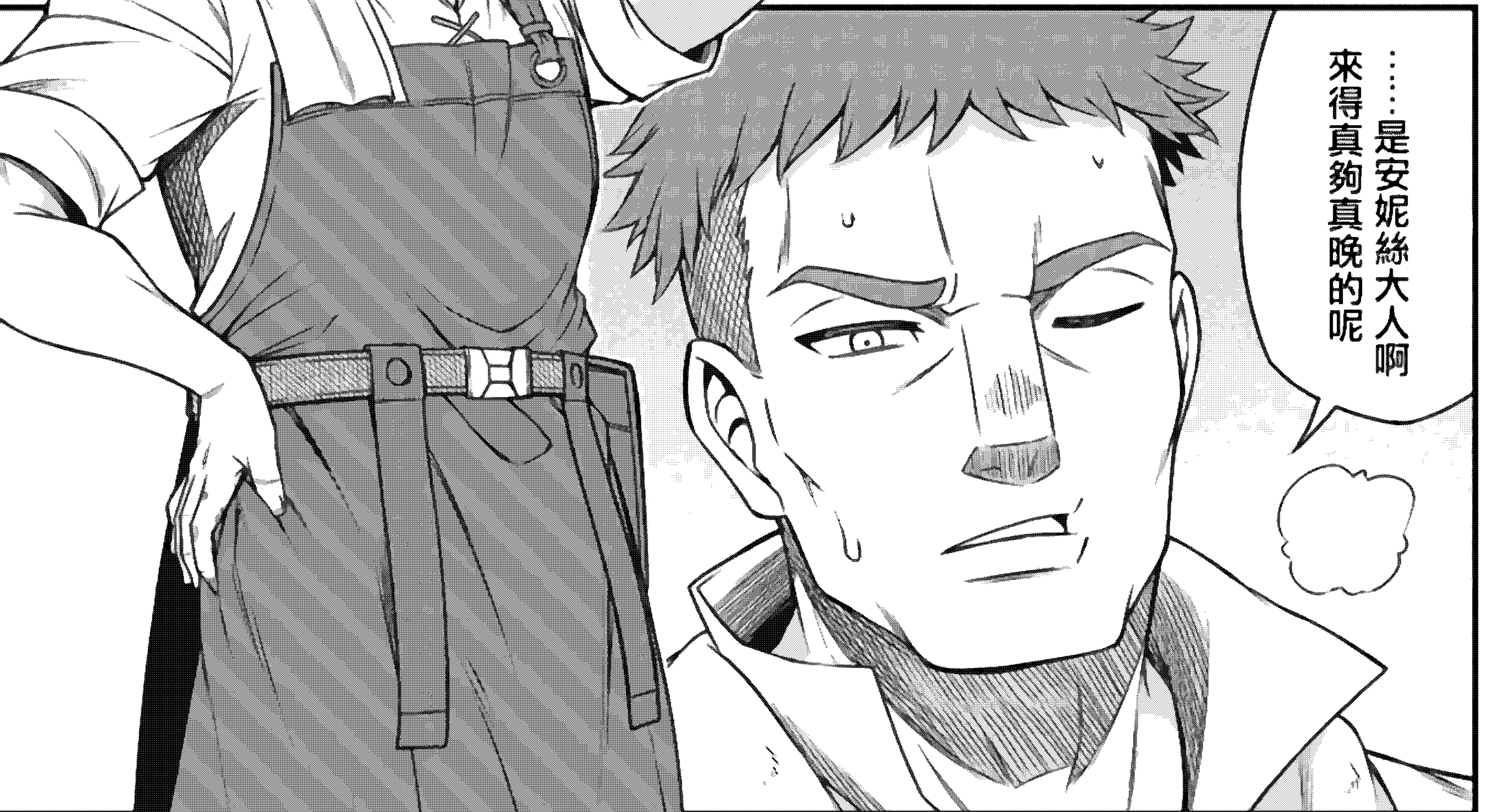
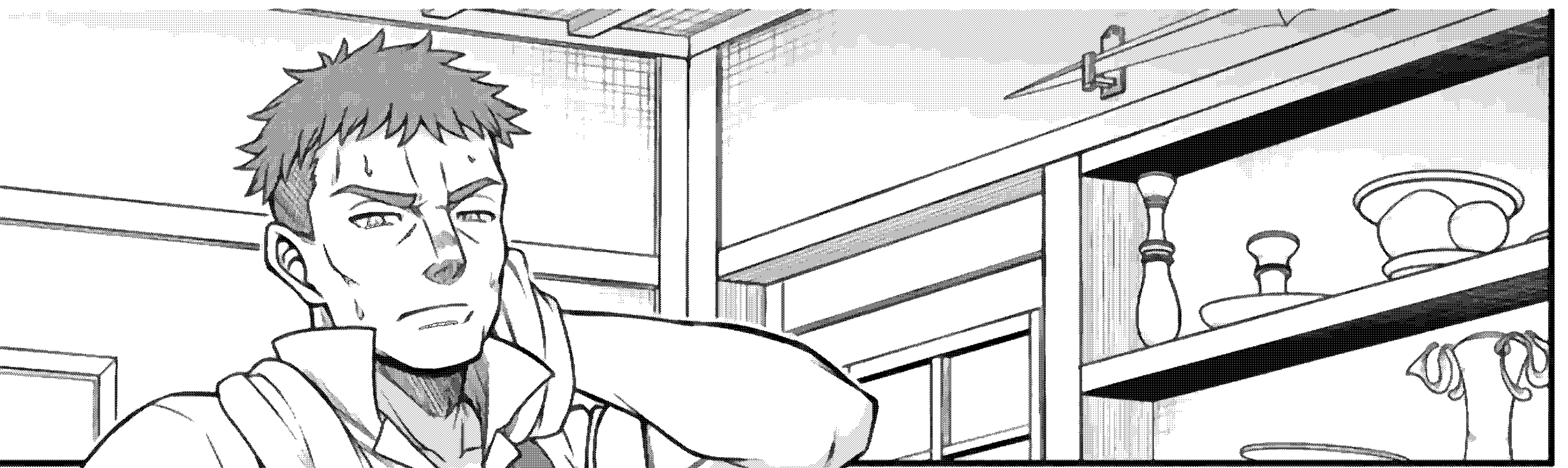
我隨時都
沒關係哦？



雖然也跟
鍛冶屋有關

不過我也希望和
尤菲分享一下
所以邀請了妳哦





……就算
現在是在
微服私訪

但你這個
態度是不是
有點失禮……？

但是居民們也
都是類似這樣的感覺
難道他們都這麼
大大咧咧的嗎……？

這傢伙是誰啊？

這傢伙！？

是我的助手哦
我上次不是說了
這次帶她過來嗎？

……啊
是用那個的人啊

我這地方骯髒
可不該讓
這種大小姐來

抱歉咯
托馬斯特別
討厭貴族

不……
沒事的



今天總是
能聽到這麼說

那個……
傳聞是？



你就是傳聞中那位
千金小姐吧？
都街知巷聞了哦

初次見面
我叫尤菲



HAHAHAHA

你是一「安妮絲大人從
阿爾加魯特大人手中
搶過來的未婚妻」的
傳聞啊

等等！？
用詞也太
不恰當了吧！？

※傳聞中的想像。



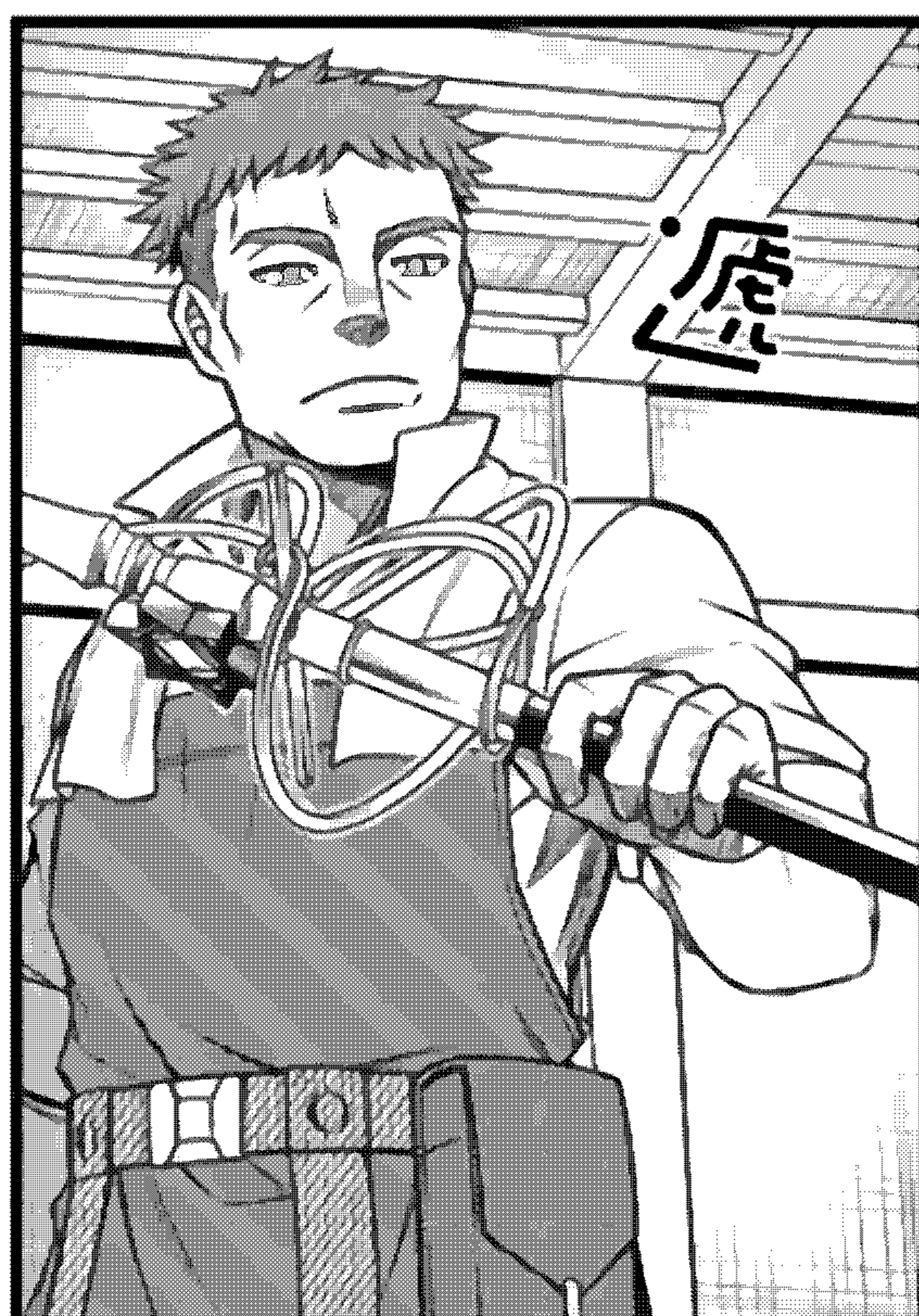
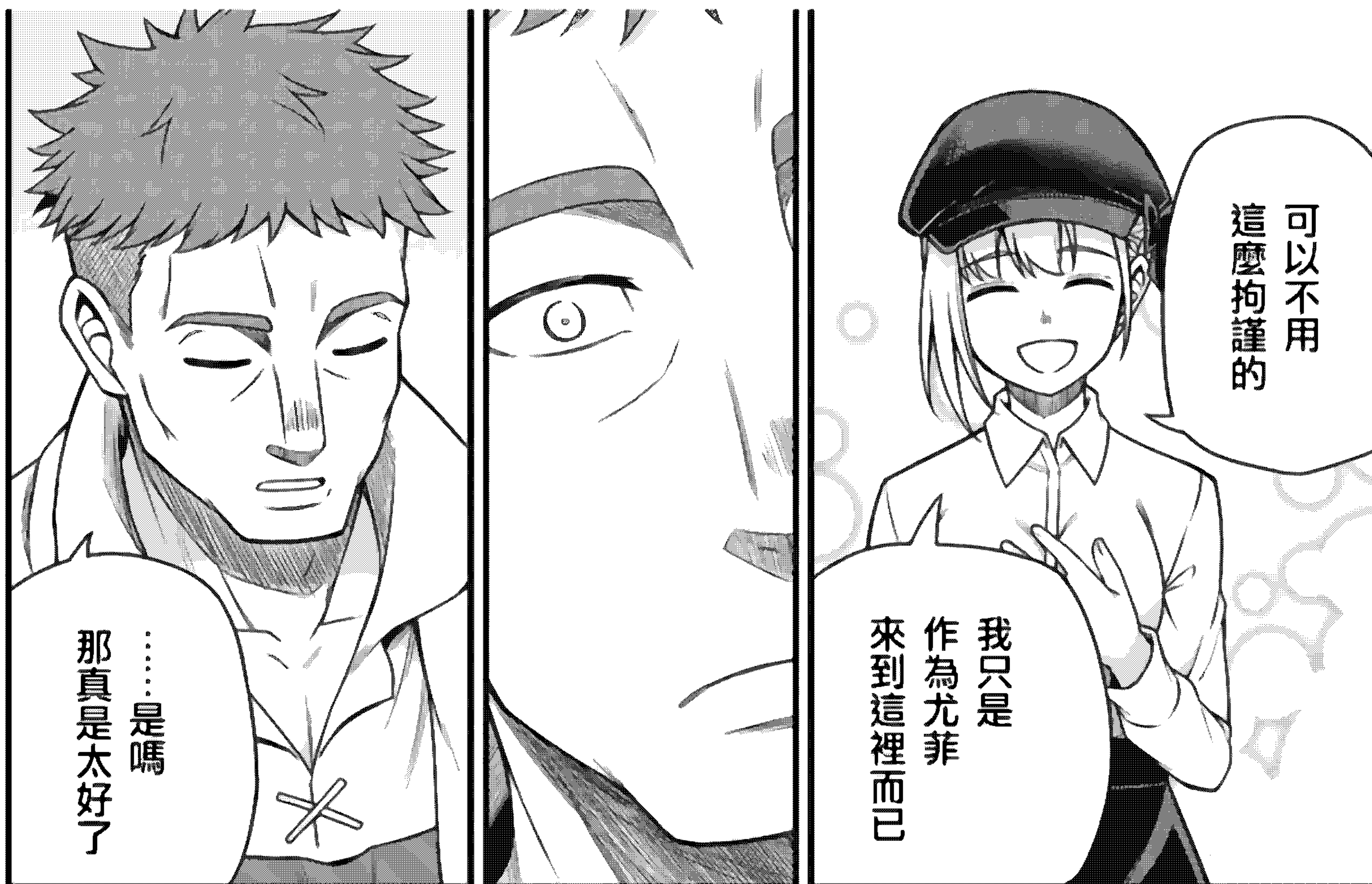
……在下是
托馬斯·加納

……我是
不對……



哼
怎樣都好

貴族的鬥爭
都給我在別處
搞去吧



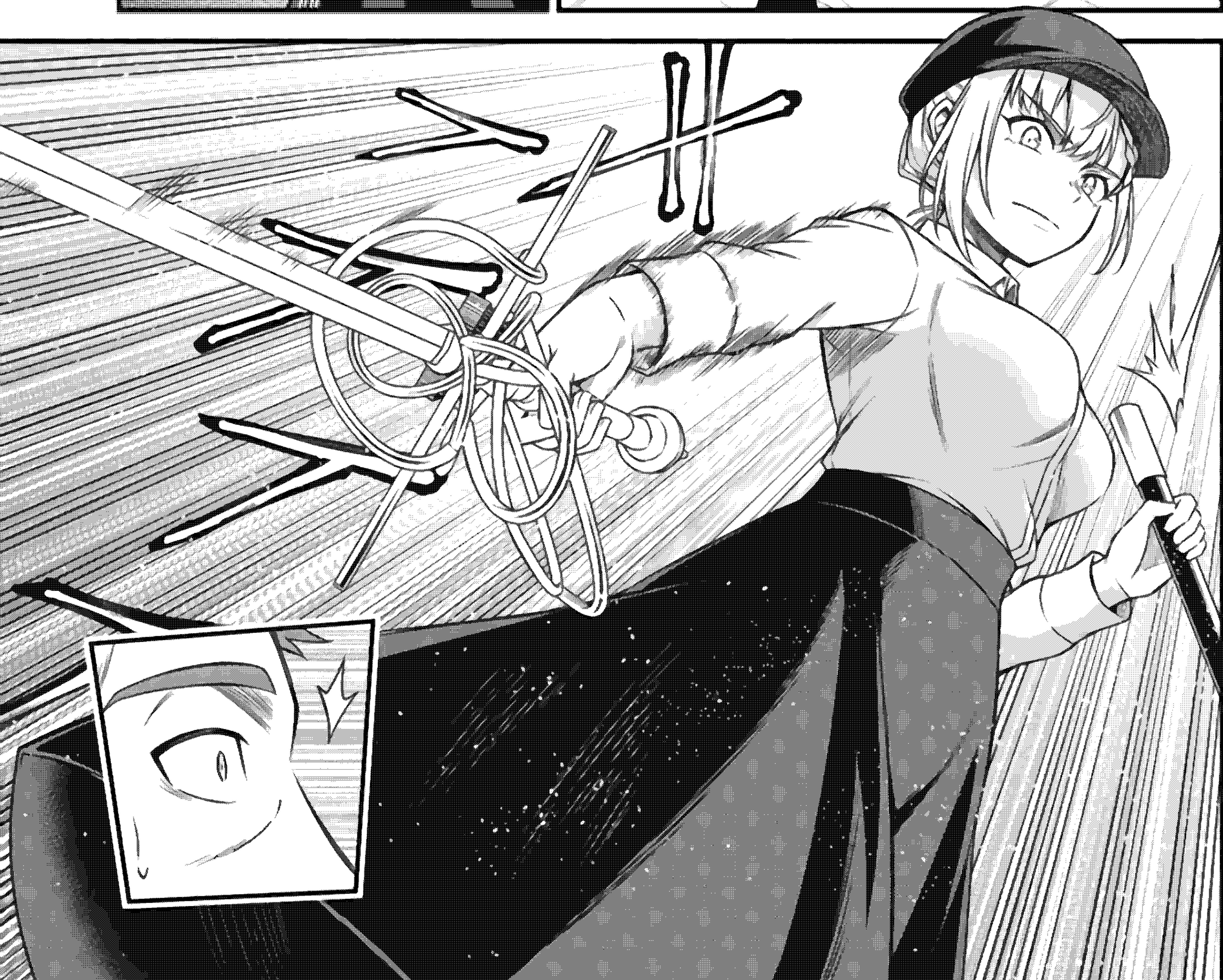
雖然基本上
沒有問題

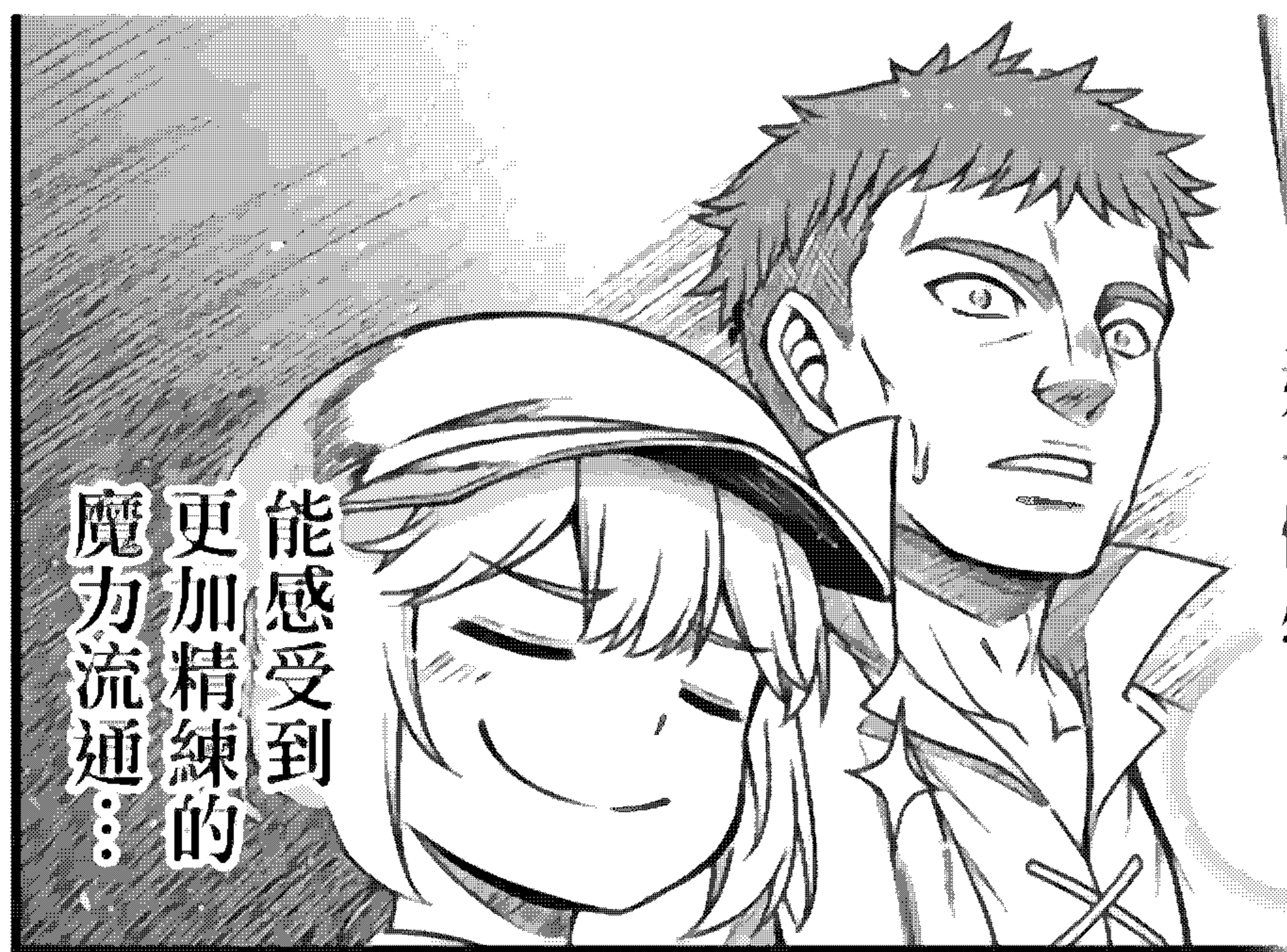
但不懂是因為
它被粗暴地對待
還是這把劍本身
持久性的問題

在魔力流通上
有一點偏差
我給調整好了

你親自拔出來
確認一下吧

我明白了





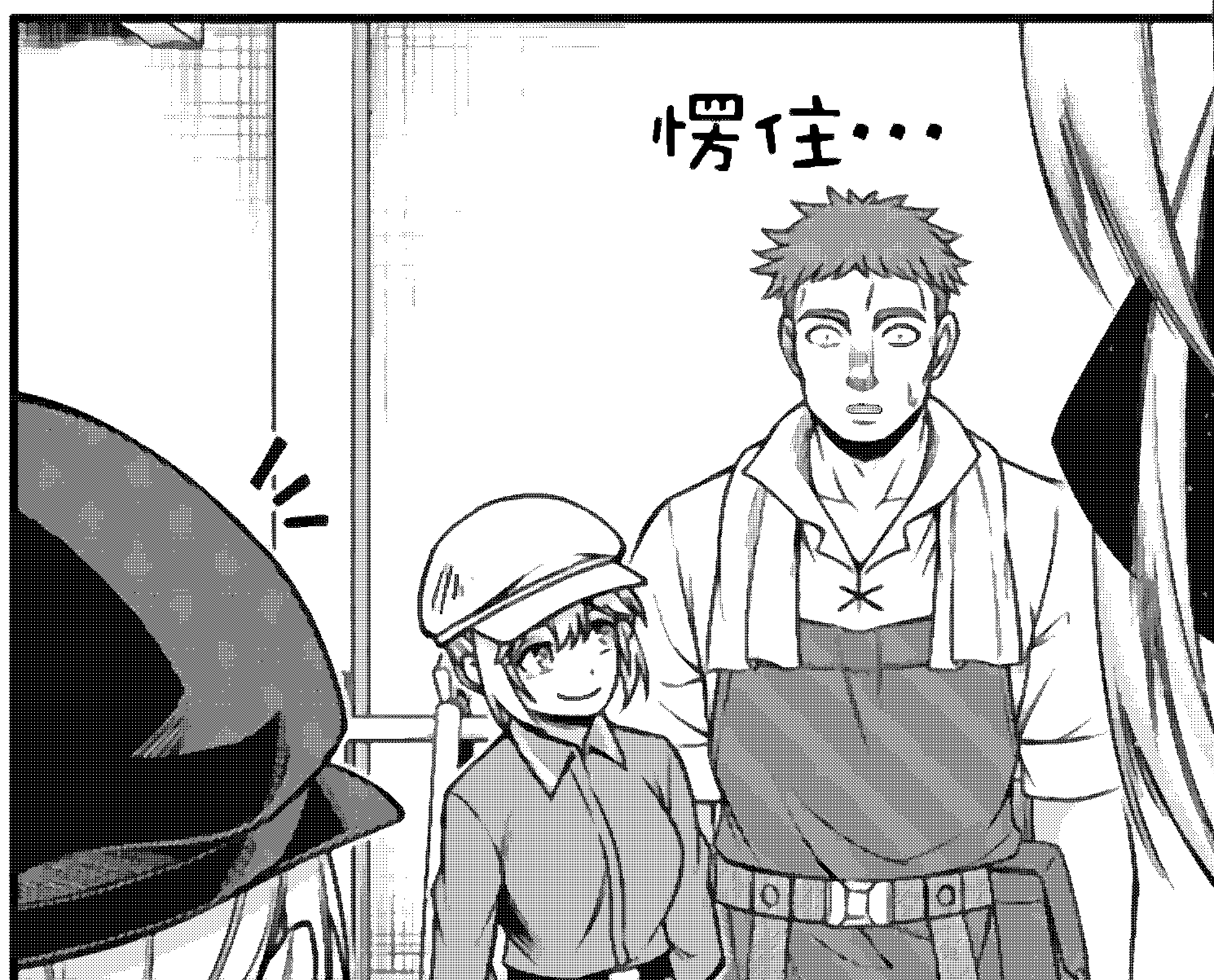
能感受到
更加精練的
魔力流通！

啊……
這一體感

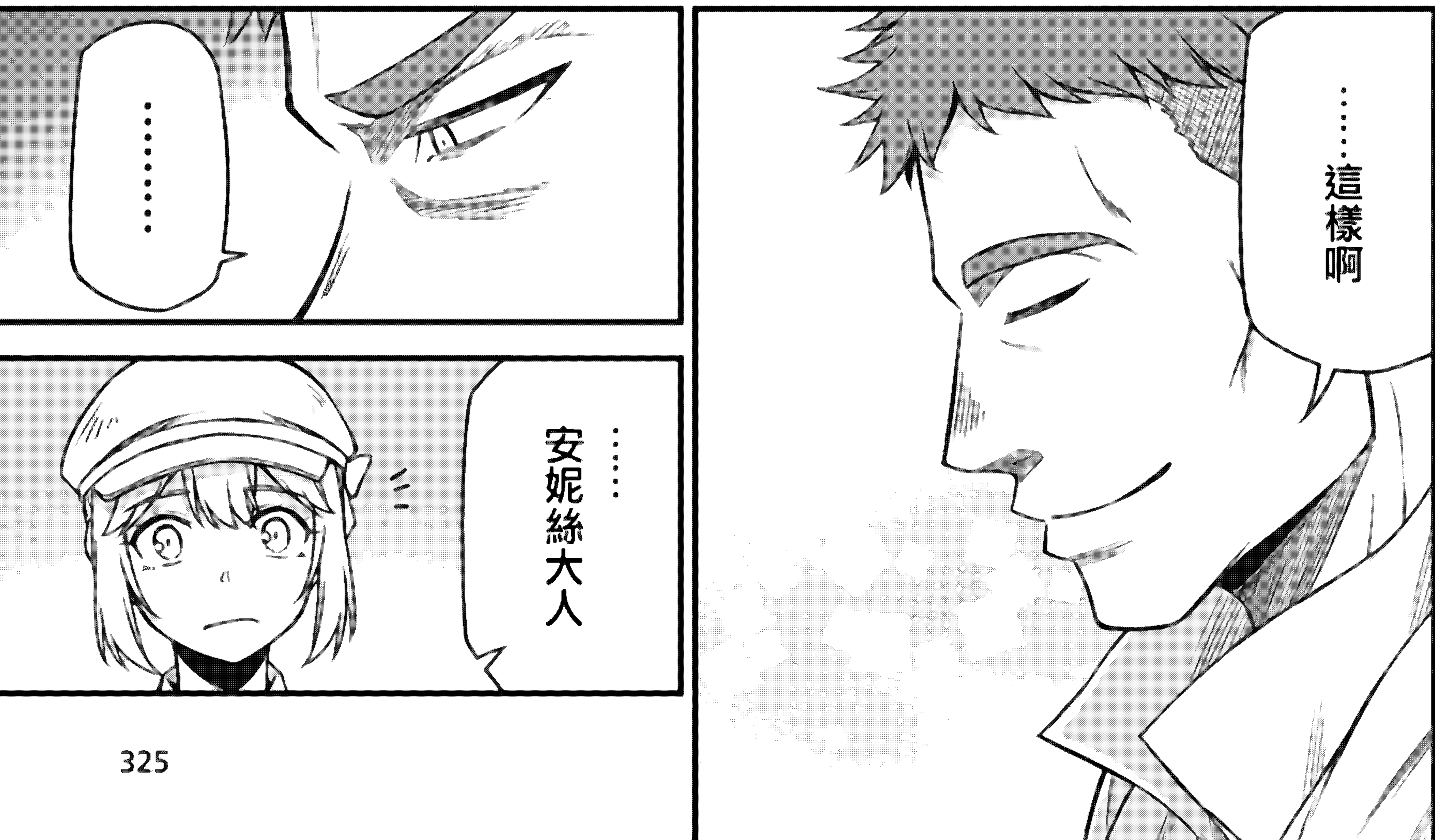
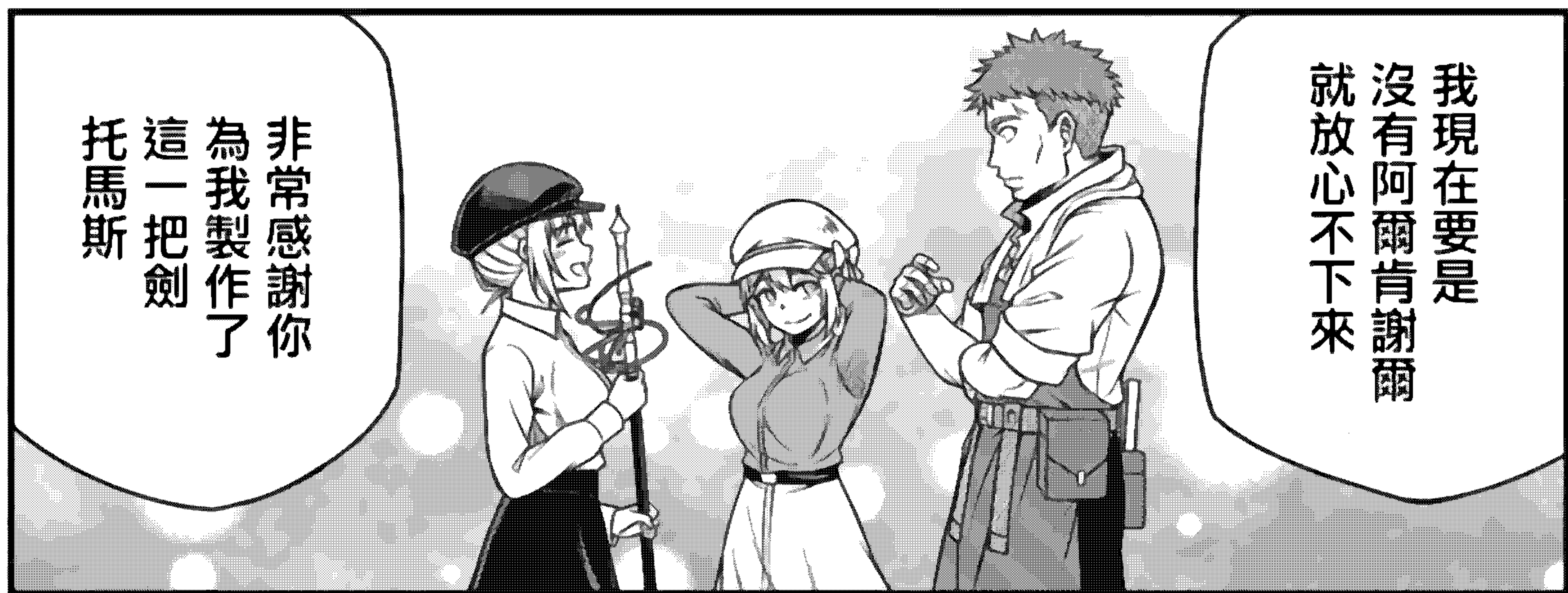
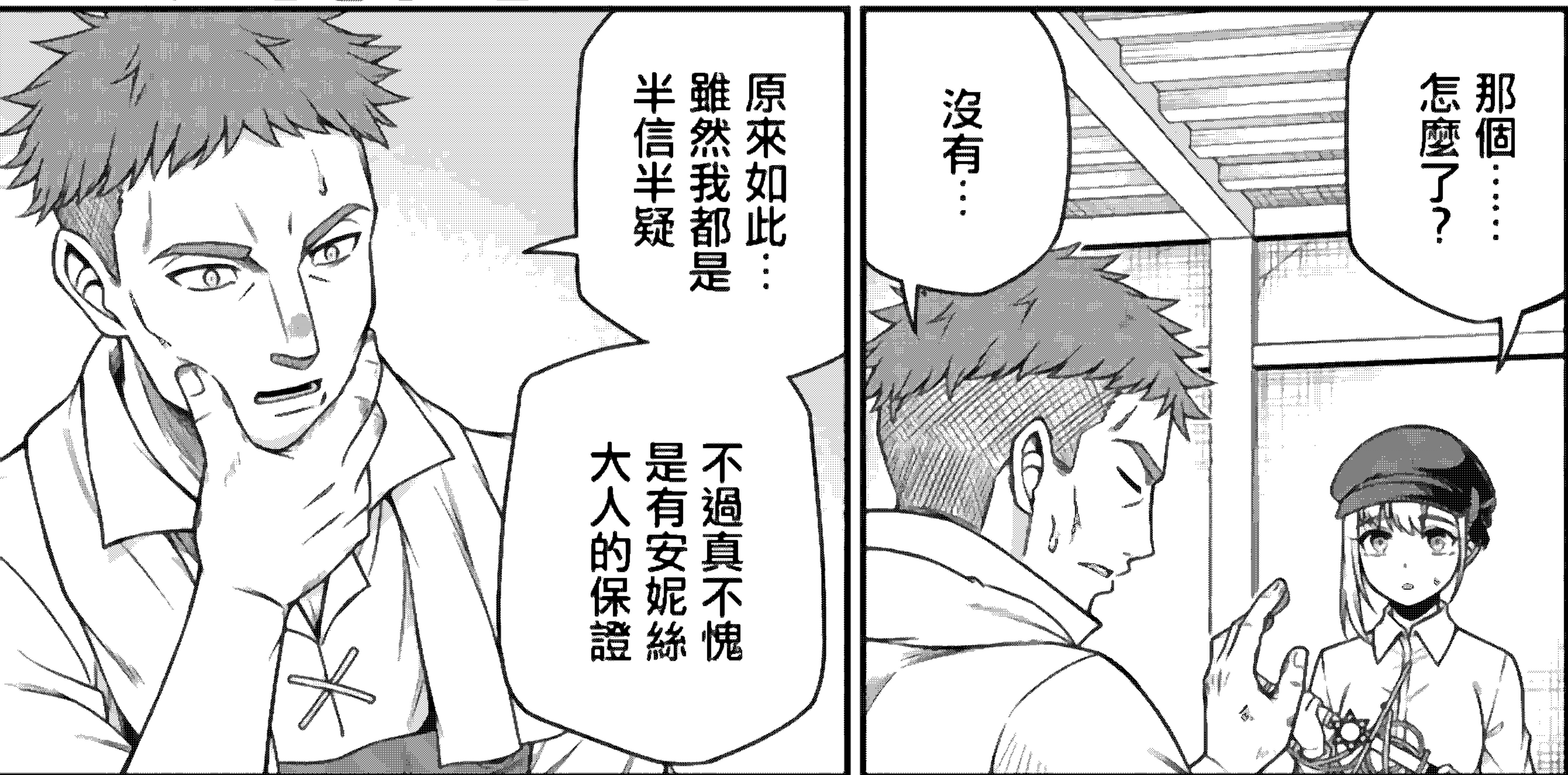


這把劍

做得真的
太好了……！

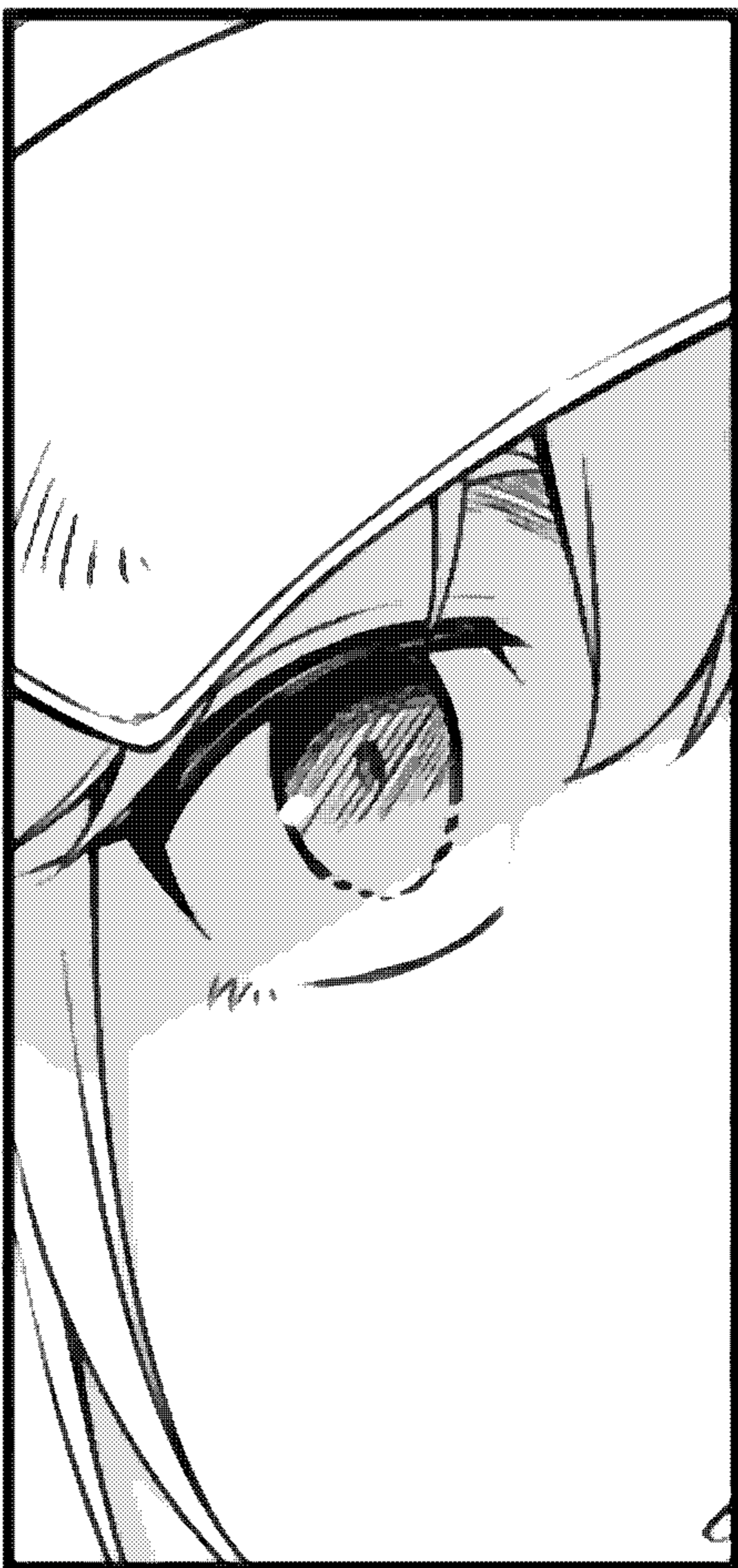


愣住……

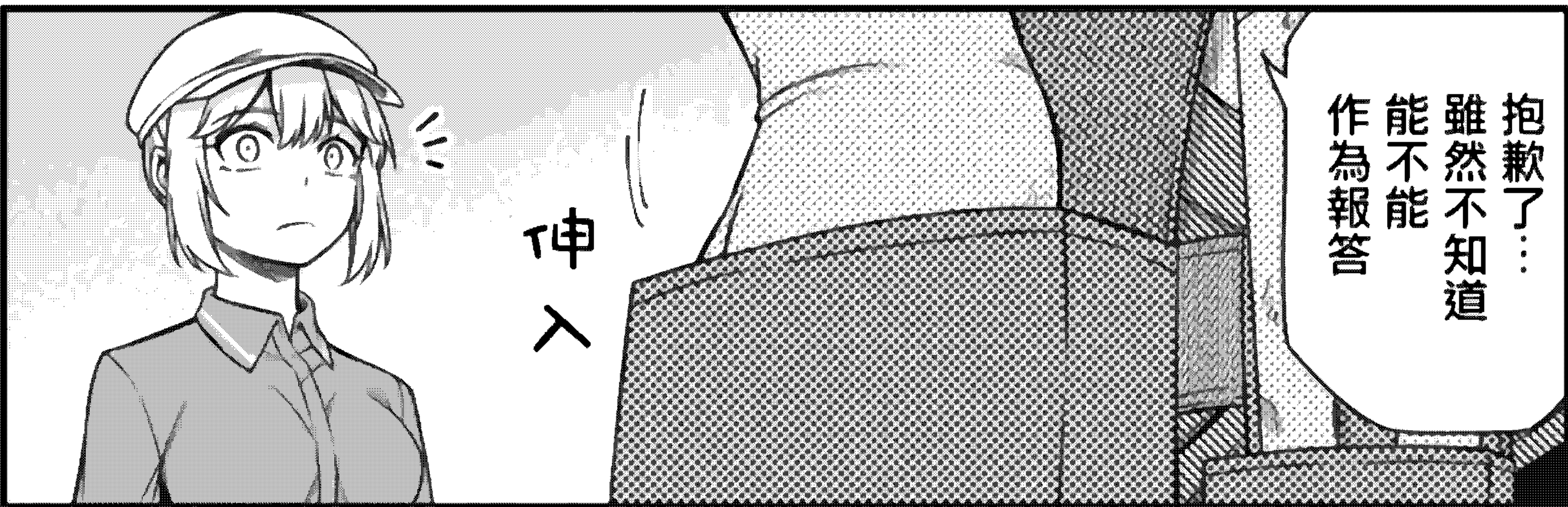




：我能和
尤菲大人
稍微聊聊嗎？



嗯
我懂了



抱歉了：
雖然不知道
能不能
作為報答

伸入



給你零花錢
能幫我去小攤隨便
買點什麼回來嗎？

去買你喜歡的
東西吧

好耶！

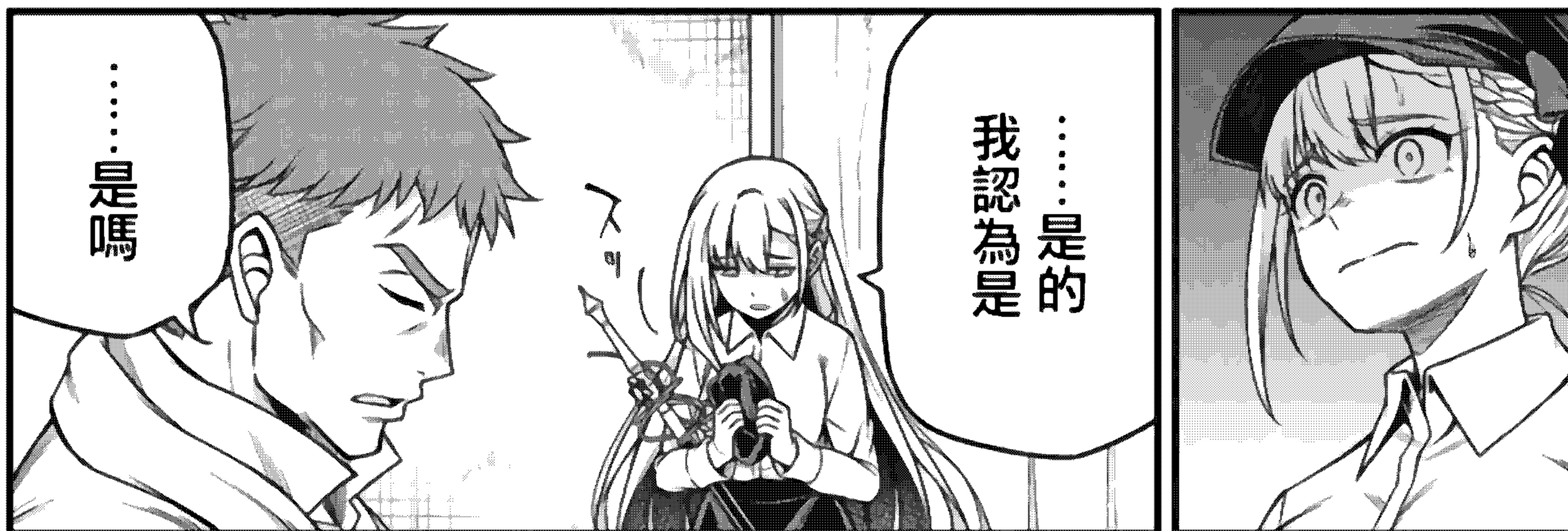
誼！？
可以嗎！？

等等

等！！

請請給我
等一下！？





多虧了
安妮絲大人

很多事情
都得到了改善

畢竟那個人
無論什麼時候

都會為我們
平民的生活
而考慮啊

那些貴族
大多數都不管
平民是怎樣生存的

所以他們理解不了
也不想去理解
我們現在
在為什麼發愁

雖然不是說
所有的貴族
都是這樣

……但是
正因為這樣

我也從安妮絲大人
那裡聽說過
有的貴族承擔著
保護國家的
重大責任

我才更加
討厭貴族

DC
NEXT

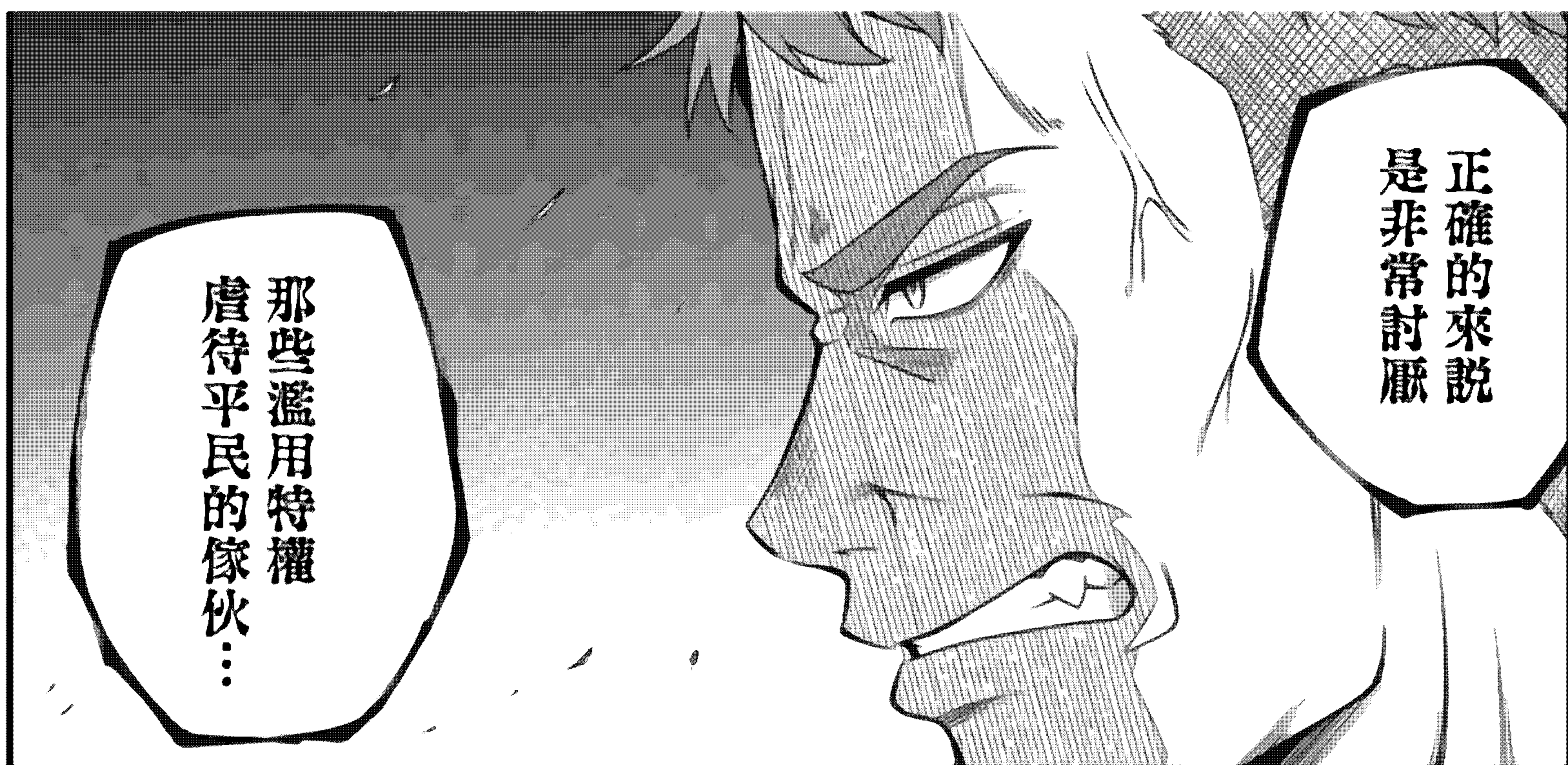
愚かな天使は悪魔と踊る

1~18

堕天×更生、どちらが先だ!?
腹黒ラブコメ展開中☆

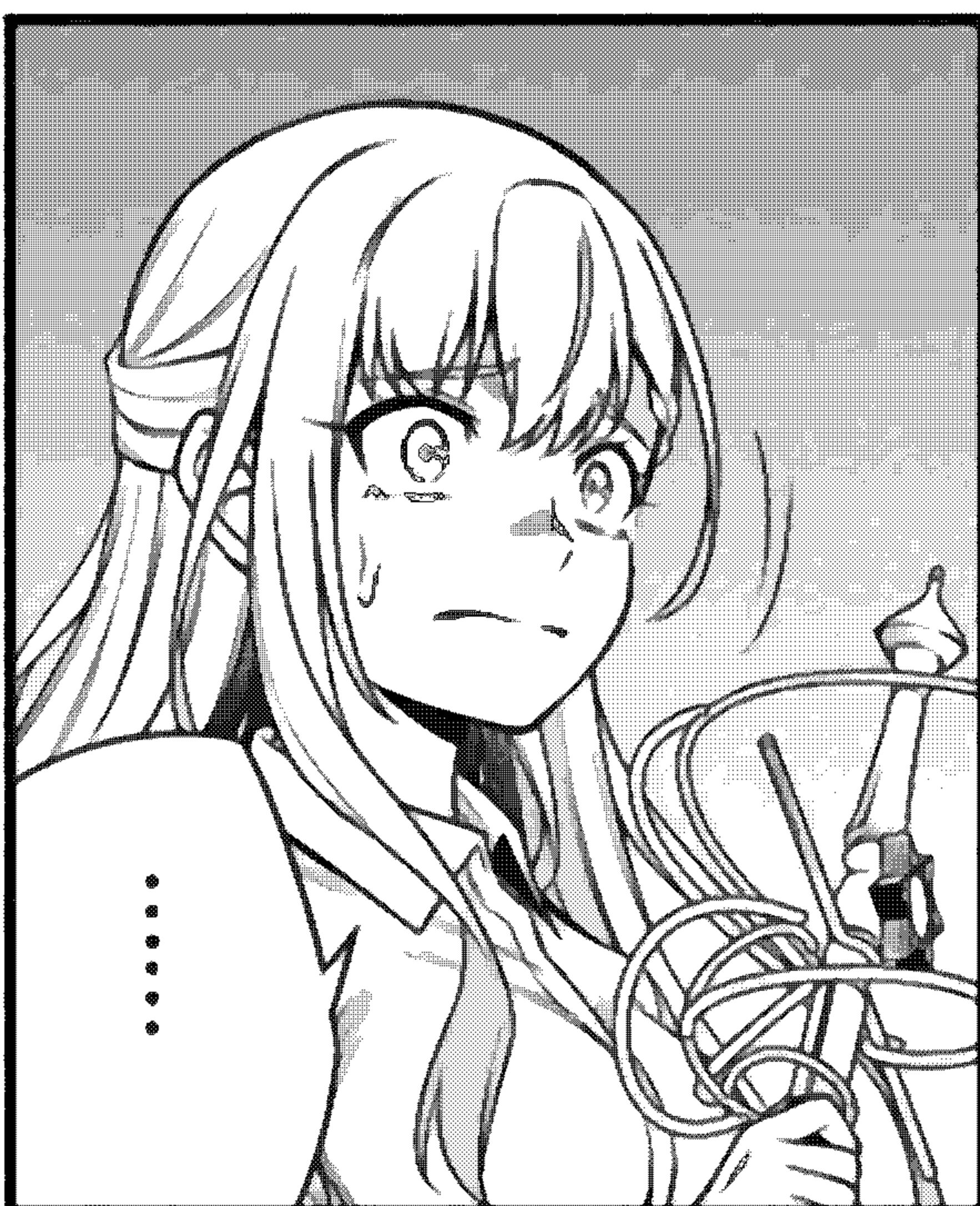
アズマサウシ

大好評発売中!!



正確的來說
是非常討厭

那些濫用特權
虐待平民的傢伙……



……

明明在這裡
到處都是有

應該用
治癒魔法
拯救的生命

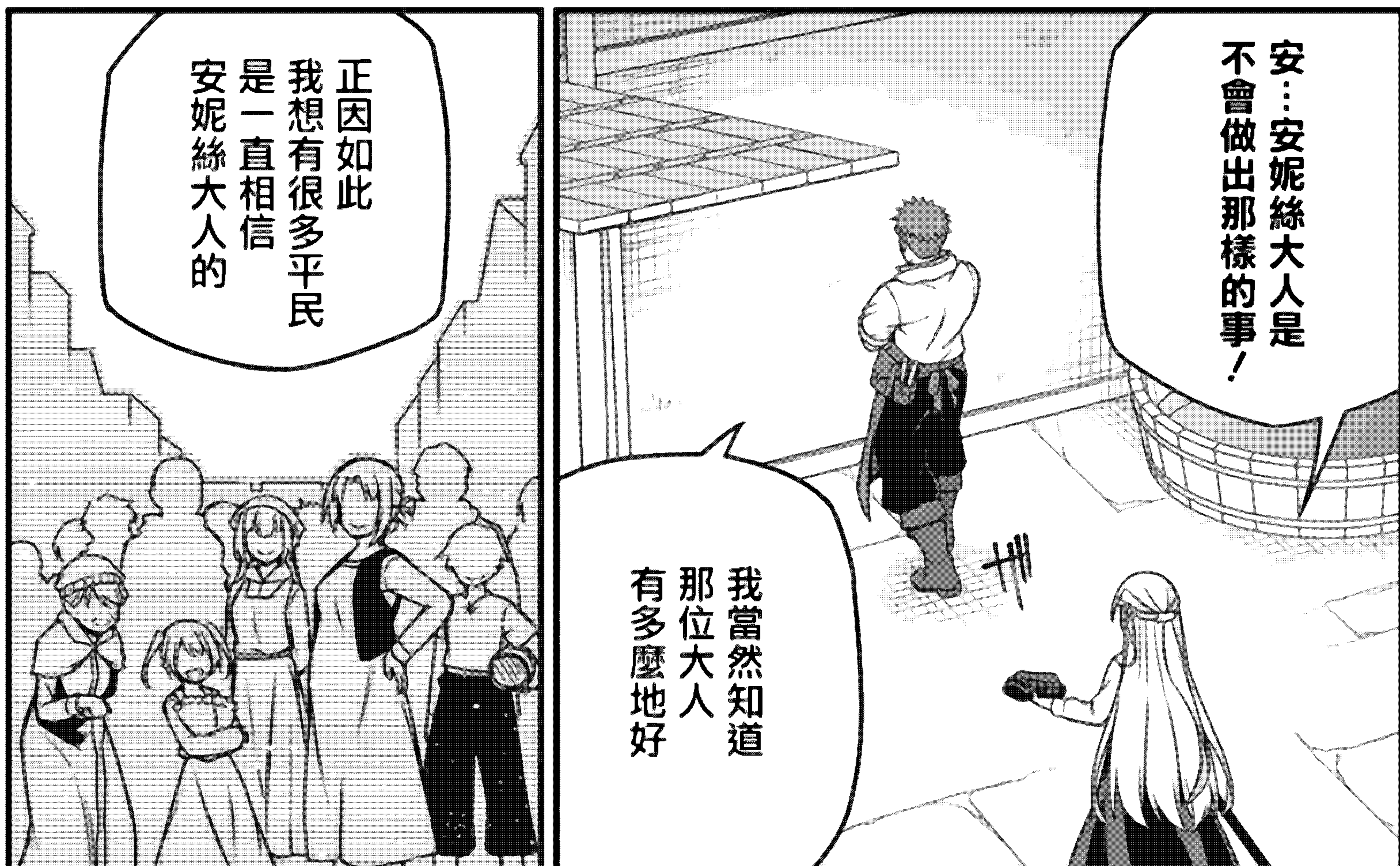
但對那群傢伙來說
平民的生命
只不過是
一串數字而已



安……安妮絲大人是
不會做出那樣的事!

我當然知道
那位大人
有多麼地好

正因如此
我想有很多平民
是一直相信
安妮絲大人的



DE
NEXT

リアリスト魔王による聖域なき異世界改革①⑨

最強の魔王が持つ
武器は現実主義——？

漫画／鈴木マナツ
原作／羽田遼亮
キャラクター／ゆーげん

大好評発売中!!

……但是
你看上去
並不是很高興

靠上

那是
為什麼呢？

……雖然
那一位應該
能成為國王

但這
並不適合她吧？

雖然她
的確是一位
很奇葩的人

但等她
坐上王位之後
一定會是一位
為世人所仰慕的
好國王——

我不是這個意思

……誤？



就算她擁有
做國王的資質

但就因此
讓她去當國王
是兩碼事吧？

那位大人
背負的東西
太多了

要是她
當上了
國王：

想必她就
不再自由了

雖然那個人
很奇葩

行為舉止
像是脫離常識

但其實她
心裡都有數

所以等她
當上了國王
就不會再來這裡了

至少不會作為
“純粹的安妮絲大人”
而來到這裡

：你很了解
安妮絲大人呢

畢竟她、
從小到大
一直都這樣
沒變啊

來到這裡的
安妮絲大人

無論什麼時候
都活力四射

她在很多地方
能與無法使用
魔法的我們
感同身受

我們一直都
對安妮絲大人
充滿了期待

因為她會
傾聽我們的話

告訴我們
她的夢想啊



窓辺のリノア

①

過去に囚われた男と秘密を
持つ少女のヒューマンドラマ。

萩原まこと

大好評発売中!!



但是……
她周圍的人不允許
她這樣吧？



……我想
她成為國王之後
也一定不會變的



成為了國王後
安妮絲大人
還會幸福嗎

那……

想必——：
安妮絲大人會做出
國王應有的行為

承擔自己的
責任和義務吧

失去自由

封閉內心

不難想像
她逐漸變得
像一位“王”

因為那位大人
能夠做到這樣

不對……
她已經在
慢慢變成
那樣了

我想提爾提
也是清楚的吧

“成為國王”
是會一句奪走
安妮絲大人
幸福的話語

像詛咒般的話語

而且我



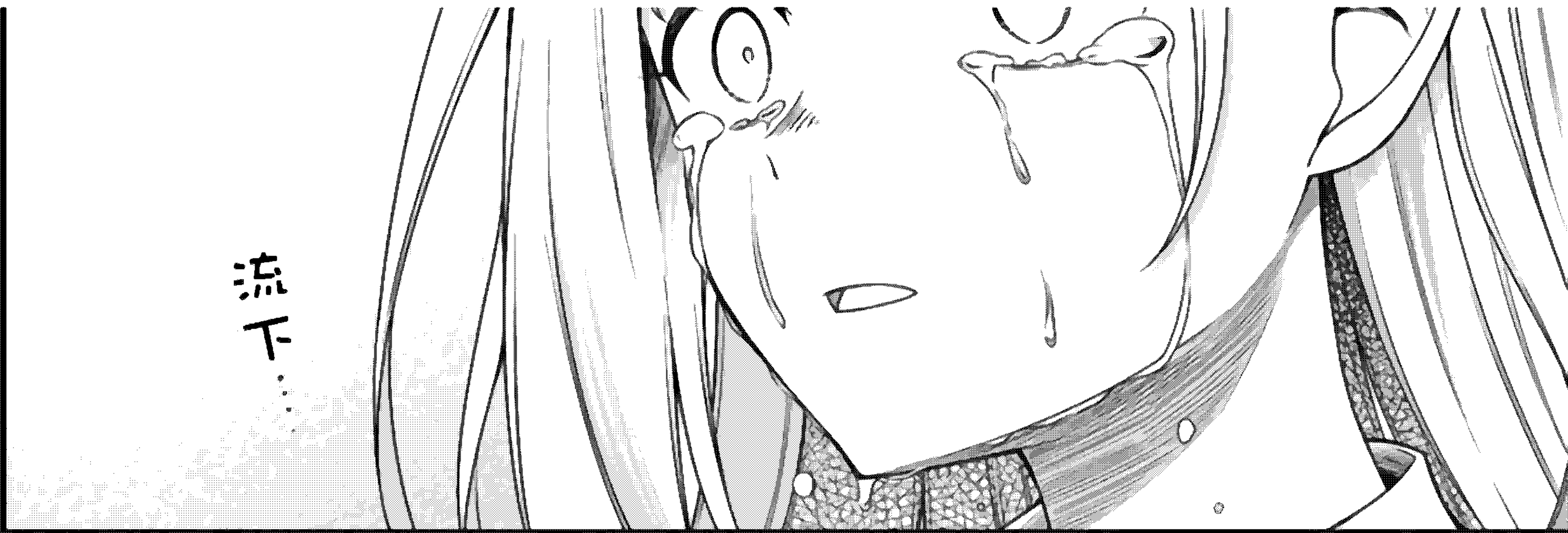
已經見過那個
“下場”——



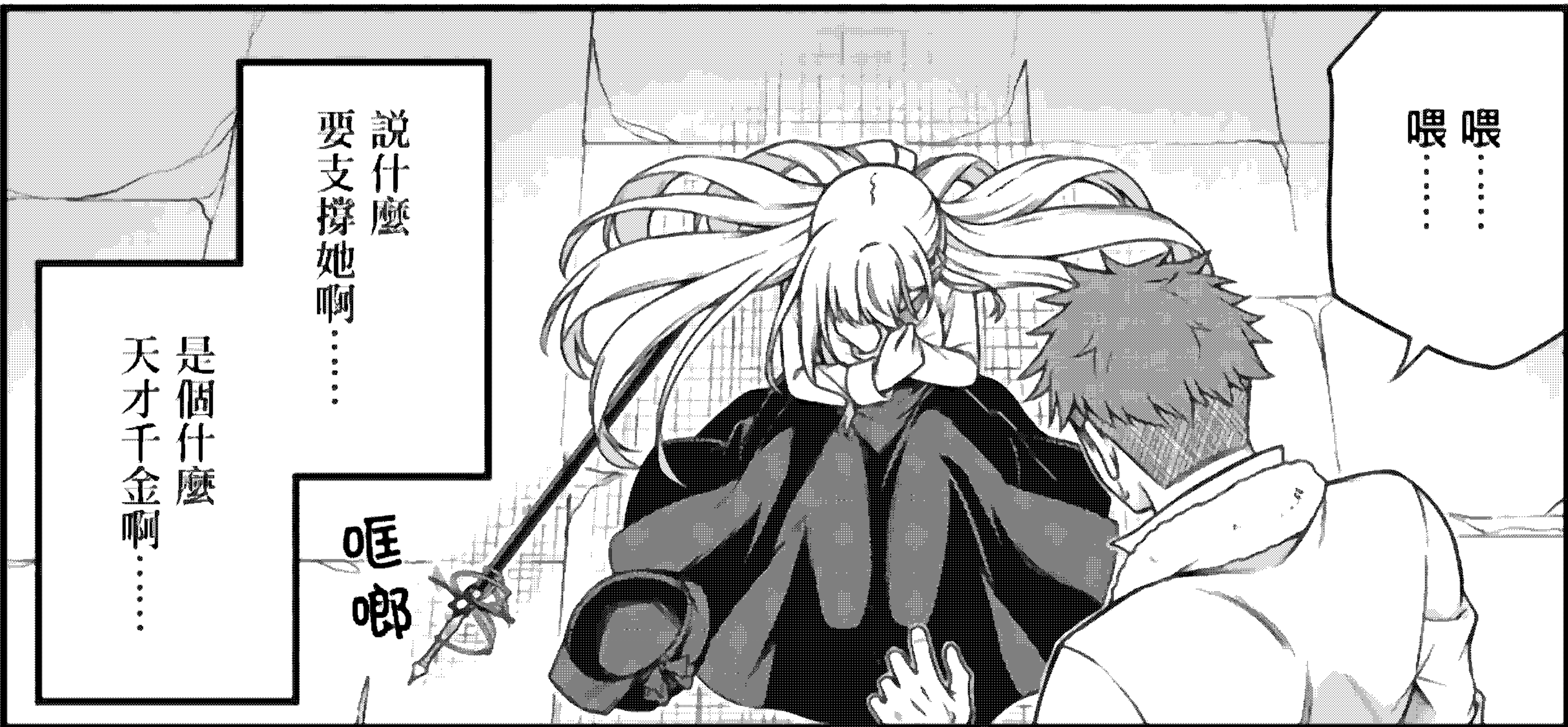
姐姐大人就

拜託妳了





流下……



喂……

說什麼
要支撐她啊……

哐啷

是個什麼
天才千金啊……



我又對此
置若罔聞

僅僅是在讓自己
相信那都是
正確的而已……！



……
阿爾加魯特大人

我現在能痛切地
體會到您的心情



若是為了安妮絲
大人的幸福

如果這個世界
只會讓安妮絲大人
變得不幸的話

就想要
毀滅掉
整個世界

我甚至都快要
產生這樣的
念頭了……

——即使如此
我也是瑪澤塔
公爵家的女兒

為了保護
這個國家

必須要讓
安妮絲大人
成為王

宛如獻上
活祭品一般

僅僅只是看著
安妮絲大人

逐漸
沉入水底
見死不救

我卻——

▣自己身為貴族且完美的千金
並沒有資格向她伸出援手——

次号

6

月号

4月26日(金)発売

につづく!



轉天吧漢化組



圖源：紅燒麻辣勇猛小柴兔腿

監督：鼻竇炎的古蘭獅

翻譯：開始假面脫落倒計時的渣翻Genya

校對：希望和芙莉蓮一樣能睡的失眠人士

嵌字：沉迷振刀的烤狐狸